

# Le Bullxpress est là pour vous !

Faites-nous part de votre nouvelle et nous en informerons la communauté d'affaires selon l'espace disponible dans le bulletin. Envoyez-nous un court texte et une photo (si possible) par courriel à [roxane.bruneau@ccirn.qc.ca](mailto:roxane.bruneau@ccirn.qc.ca).

## Annonces de nos partenaires

### Marché de Noël – Dimanche le 6 décembre!

Le Marché public de Rouyn-Noranda organise son 9<sup>e</sup> Marché de Noël le dimanche **6 décembre à l'Agora des Arts et au Petit théâtre du Vieux Noranda**. Venez découvrir les trésors des artisans et producteurs d'ici qui sauront garnir les bas de Noël des petits et grands, tout en vous laissant séduire par notre sentier animé de l'ambiance des fêtes! Plus de 40 d'exposants seront sur place cette année! Des spectacles auront lieu tout au long de la journée! Pour plus d'informations sur la programmation, visiter notre page Facebook. <https://www.facebook.com/MPRouynNoranda>

SADC

Société  
d'aide au développement  
des collectivités  
DE ROUYN-NORANDA



## Toujours là pour vous servir!

Le CLD dispose d'une vaste expertise dans la **planification** et la **gestion de projets**.

Peu importe le stade de développement de votre projet d'entreprise...  
**le CLD est là pour vous.**

**3 millions \$** disponibles pour vos projets d'affaires

**Et toi, c'est quoi ton projet ?**

**819 762-0142 | [cldrn.ca](http://cldrn.ca)**



## Nouveauté!

Afin d'alimenter nos communications, informez-nous : par exemple, si vous venez de fonder une entreprise, si vous offrez un nouveau service, une nouvelle activité, si vous avez fait des rénovations majeures... faites-le nous savoir! Il nous fera plaisir de partager l'information avec l'ensemble de nos membres et autres. C'est gratuit, mais vous devez nous transmettre vos informations par écrit afin d'éviter des erreurs!

Faites parvenir vos textes par courriel au [roxane.bruneau@ccirn.qc.ca](mailto:roxane.bruneau@ccirn.qc.ca).

## La Chambre remercie ses partenaires piliers



[WWW.CCIRN.QC.CA](http://WWW.CCIRN.QC.CA) | [WWW.CONCOURSEXTRA.QC.CA](http://WWW.CONCOURSEXTRA.QC.CA)

Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda  
70, Avenue du Lac, Rouyn-Noranda, Québec J9X 4N4  
Tél.: 819 797-2000 | Téléc.: 819 762-3091 | Courriel: [reseau@ccirn.qc.ca](mailto:reseau@ccirn.qc.ca)

Montage: Marilyne Leclerc  
Rédaction: Christian Matte & Marilyne Leclerc.



Volume 25, No. 9 - Novembre 2015

Bulletin des membres de la CCIRN

# LE BULLXPRESS



## Mot de votre président



Jean-Claude Loranger,  
président du conseil de la  
CCIRN, directeur général  
à la Caisse Desjardins  
Rouyn-Noranda

### Un suivi pour l'aérogare

Il y a quelques jours, j'ai eu l'opportunité, avec Étienne Lambert, de Propair, d'accompagner la Ville de Rouyn-Noranda et notre ministre régional, Luc Blanchette, pour rencontrer le ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau, afin de discuter de la demande de financement pour la mise à niveau de l'aérogare.

À la lumière de cette rencontre, je peux vous assurer que nous n'avons plus à convaincre les élus du bien-fondé de la demande. Une fois que les précisions demandées à l'occasion de ce rendez-vous seront faites, nous pourrions espérer une conclusion positive à ce projet.

### Des taux de taxation à surveiller

Qui dit automne, dit budget municipal à venir. Un enjeu qui sera à surveiller sera le rôle d'évaluation foncière. Déjà plusieurs villes au Québec ont annoncé une hausse de la valeur foncière des propriétés sur le territoire, et Rouyn-Noranda ne fera pas exception à la règle.

Cette hausse aura lieu en raison de l'augmentation de la valeur du parc immobilier depuis trois (3) ans.

Considérant cette hausse probable de l'évaluation foncière, nos élus municipaux auront des décisions à prendre sur le taux de taxation des citoyens. Des discussions préliminaires avec la ville laissent entrevoir que le taux de taxation sera ajusté à la baisse pour minimiser l'impact sur le compte de taxe. Toutefois du côté de la taxe scolaire, la chambre sera vigilante. À Rouyn-Noranda, les taux appliqués sont déjà au seuil maximal permis par la loi. Les commissaires maintiendront-ils ce taux, où ils l'ajusteront pour ne pas ajouter une (autre) charge financière aux payeurs de taxes?

### Plan Nord : la région encore négligée?

Je trouve inquiétant que, lors de son allocution au congrès Xplor 2015 de l'Association de l'exploration minière du Québec, le PDG de la Société du Plan Nord, Robert Sauvé, n'ait pas soufflé un mot sur le rôle que jouera l'Abitibi-Témiscamingue dans le déploiement du Plan Nord. Il est pourtant notoire que nos bâtisseurs de mines sont des acteurs majeurs dans le développement nordique, et ce, depuis longtemps.

Espérons que le discours changera rapidement et que lorsque le moment de passer à l'action viendra, que nous ne serons pas mis de côté. Car pour assurer la présence de la région dans le Plan Nord, il ne suffit pas d'y avoir une représentante sur le conseil d'administration de la Société du Plan Nord (Mme Johanne Jean), il faudra intégrer les bâtisseurs de mines qui ont une solide connaissance du territoire et des communautés qui y vivent.

### Gala Extra

Le moment fort de l'année pour votre Chambre de commerce, le Gala Extra, arrive à grands pas, soit le 21 novembre! Pour ceux qui pourront être présents (le Gala est à guichets fermés depuis plusieurs semaines), ce sera une belle occasion de féliciter les entreprises nominées et lauréates pour leurs succès. Ce sont ces entreprises qui font de Rouyn-Noranda une ville entrepreneuriale où il fait bon être en affaire.

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises et leurs actionnaires.



Pour en savoir plus, composez le 819.762.0966.

# Une chambre dynamique

La CCIRN est un regroupement volontaire de gens d'affaires, de commerçants (près de 1 200 membres) et toute personne qui partage sa mission et sa vision. Elle est financée par ses cotisations, ses commanditaires et les revenus de ses activités.

## Activités de la CCIRN

### Comment désamorcer les conflits au travail

Présidente et fondatrice de Groupe Conseil SCO, Ghislaine Labelle, possède plus de 20 années d'expérience en tant que psychologue du travail, consultante et médiatrice. Conférencière émérite, elle intervient régulièrement pour divers regroupements professionnels tels que l'Ordre des CRHA, l'IMAQ, la SQPTO, ainsi que des associations regroupant des cadres dans les secteurs de la santé, des municipalités et de l'éducation.



Les conflits interpersonnels ou d'équipe représentent l'une des plus importantes sources d'inefficacité organisationnelle au travail et constituent la bête noire des gestionnaires. C'est connu, plusieurs gestionnaires tardent à intervenir, laissant les membres de leur personnel à leurs réalités conflictuelles.

**Date: Jeudi 26 novembre 2015**

**Heure: Dès 8 h 10**

**Lieu: Best Western Plus Albert Centre-ville - Salle Raglan**

**Inscriptions: <http://www.ccirn.qc.ca/activites>**

### Redevances Aurifères Osisko, La continuité du développement minier au Québec

Bryan A. Coates est président d'Osisko depuis juin 2014. De 2007 à 2014, Bryan A. Coates était vice-président aux finances et chef de la direction financière de l'ancienne Osisko. M. Coates y assumait toutes les responsabilités reliées au financement, à l'information financière, au marketing associé au marché de l'or, à la gestion de risques et aux relations gouvernementales.



M. Coates compte plus de 30 années d'expérience acquises à l'international et au Canada. M. Coates a également occupé les fonctions de chef de la direction financière chez lamgold (2006-2007), Cambior inc. (2001-2006) et Cia Minera Antamina (1998-2001). M. Coates siège sur les conseils d'administration de Timmins Gold Corp., Corporation minière NioGold et de Golden Queen Mining Inc. Il agit également à titre de membre du conseil d'administration, ainsi que représentant sectoriel, mine, à la Fédération des chambres de commerce du Québec. M. Coates détient un baccalauréat spécialisé en commerce de l'Université Laurentienne, et est membre de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario.

**Date: Mercredi 9 décembre 2015**

**Heure: Dès 11 h 45**

**Lieu: Centre de Congrès, Salle 5**

**Inscriptions: <http://www.ccirn.qc.ca/activites>**

## Félicitations ...

À **Mme Cindy Valence, directrice de la succursale de la Banque Laurentienne de Rouyn-Noranda et administratrice à la CCIRN**, pour sa nomination à titre de **présidente du conseil d'administration de la SDC**.

À **Mme Line St-Amour, nouvelle présidente du conseil d'administration de la SADC**, et merci à **M. Marcel Perrault, président sortant de la SADC**, pour ses nombreuses années en poste.

À **l'UQAT ainsi qu'aux professeurs en environnement et gestion des rejets miniers**, qui se sont démarqués durant la semaine du 11 au 17 octobre durant une mission en Amérique latine.

À **Marcel Baril Ltée** qui célèbre ses **60 ans** en activité.

À la **Fonderie Horne** qui a atteint le record de **5 ans** sans accident indemnissable.

À **Manufacture Sling-Chocker** qui célèbre ses **40 ans** en activités.

Aux **nombreux restaurateurs de Rouyn-Noranda** s'étant démarqués dans le top 30 des meilleurs restaurants de Rouyn-Noranda publié sur le site **Tripadvisor**.

## Tirage d'un voyage à la Baie-James

C'est à l'occasion de la Nomination officielle du Concours Extra de la CCIRN, le 8 octobre, qu'Hydro-Québec a fait tirer un voyage pour deux personnes à la Baie-James.

M. Yves Barrette, Chef relations avec le milieu et projets spéciaux pour Hydro-Québec, direction régionale La Grande Rivière, a eu l'honneur de piger le gagnant, M. Mathieu Joannis, du Festival de musique émergente en Abitibi-Témiscamingue.



## Annnonce de nos membres

### SOYEZ EN AVANCE, EN MATIÈRE DE GOUVERNANCE

Formation pour administrateurs-bénévoles et dirigeants avec Marco Baron offert par la SADC de Rouyn-Noranda.

Les participants découvriront un modèle de gestion adapté spécifiquement aux organisations sans but lucratif, permettant ainsi d'accroître la connaissance de leurs responsabilités et de se familiariser avec les principaux rôles d'un conseil d'administration performant, des bonnes pratiques de gouvernance et des méthodes de travail afin de résoudre et d'éviter des situations problématiques.

**Date: Mardi 17 novembre 2015**

**Heure: 17 h à 20 h 30**

**Lieu: Best Western Plus Albert Centre-ville - Salle Grande Rivière**

**Date limite d'inscriptions: 13 novembre 2015**

**Inscriptions au 819 797-6068 p. 121 ou par courriel au [info@sadcrn.ca](mailto:info@sadcrn.ca)**



## Nos remerciements à ...

À l'équipe de **Groupe Dicom Transport Canada / Division Dicom Express**, transporteur officiel de la CCIRN, pour son excellente collaboration.



## Journée maillage 2015 - Secrétariat aux alliances économiques de la Nation Crie

La douzième édition a réuni près de 250 délégués. Non seulement la Journée Maillage a-t-elle permis de réunir des dirigeants d'entreprise de tout le Nord-du-Québec et de l'Abitibi-Témiscamingue, elle a aussi suscité la mobilisation d'un bon échantillonnage de gens d'affaires de partout au Québec. Plus de 700 rendez-vous d'affaires ont eu lieu créant ainsi des alliances, des ententes ou partenariats stratégiques. Il est très intéressant de constater que ces rencontres démontrent des engagements de contrat qui se chiffrent en moyenne à plusieurs millions de dollars.

**La date limite pour vous inscrire à la prochaine journée Maillage est le 20 novembre 2015.**

**Pour plus d'informations, visitez le :**

**<http://creenation-at.com/fr-ca/evenements.php?id=134>**

**Date : 2 décembre 2015**

**Lieu: Hôtel des Eskers d'Amos**

**Inscriptions: <http://www.creenation-at.com/maillage/>**